

Date: 28 July [1570]

REF: GD112/39/8/18

Place: Ardgartan (Cawal)

From: Ewir Campbell of Strachur

To: Colin Campbell of Glenorchy

Address: To ane rycht honorabell man ye Lard of Glenworquhae doliver dies

Rycht worsabell Syr efter hardlie commendatioun. Lat zour Mastership to wit yat I haif send ane sarvand of myne to Glenworqhae to speik with zour Mastership anent ye gret skait yat daid maid apone zour Mastership. And I theng gret teis (sic) plesur of is zour Mastership handdellit be rybellis and ye rast of zour frendies and myne. And I am allis down to my self. And zour Mastership wald send thre or fowr score of men with hachten (sic) dais vetall and send tenteche seften yat ze ma lepen mast zour ouwr to. And send with heme gud sarp men yat ze ma gat nocht dolan with in zour hamlunttis exsap yat he be als tentech¹ as zour rycht hand. And ties my counsall to zour Mastership. And I be latteng at hayme daie wald be weill gotit within sort dais. And I ma gat my leif fra my Lord of Argayll I wald do my towoyer to gat part of tayme to zowr plesur. Nocht illis bot God eternell haif zour Master in keppen. Be zouris at Bowar at Ardgatey ye xxviii daie Iuli.

Ewyr Campbell off Straquhur

¹ Probably 'dolan with', deceived, in 'hamelunttis', home fires or camps, 'tentch', watchful or prudent.